

DU SENS PROPRE AU SENS FIGURÉ

Beaucoup d'expressions figées sont formées au moyen de mots pris au sens figuré. Toutes sont imagées, certaines poétiques, d'autres familières. Le corps humain, avec ses différentes parties, est par exemple une source inépuisable de formation d'expressions...

LA TÊTE

<i>À la tête du client</i>	→ comportement qui varie selon l'apparence des personnes
<i>Agir à tête reposée</i>	→ agir après le temps de la réflexion
<i>Agir sur un coup de tête</i>	→ agir de façon irréfléchie, sur une impulsion
<i>Avoir la grosse tête</i>	→ avoir des prétentions
<i>Avoir la tête ailleurs</i>	→ penser à autre chose, être distrait
<i>Avoir la tête dans les nuages</i>	→ -
<i>Avoir la tête dure</i>	→ être borné ou buté
<i>Avoir la tête fêlée</i>	→ être un peu fou
<i>Avoir la tête près du bonnet</i>	→ être colérique
<i>Avoir la tête sur les épaules</i>	→ être sensé, raisonnable
<i>Avoir la tête vide</i>	→ ne plus pouvoir réfléchir
<i>Avoir ses têtes</i>	→ ne montrer de sympathie qu'à certaines personnes
<i>Avoir toute sa tête</i>	→ être lucide
<i>Avoir une bonne tête</i>	→ inspirer confiance
<i>Avoir une idée derrière la tête</i>	→ avoir une intention cachée
<i>Avoir une tête à claques</i>	→ inspirer un sentiment d'agacement
<i>Avoir une tête de bois</i>	→ être borné ou buté
<i>Casser la tête à quelqu'un</i>	→ le fatiguer par ses paroles, son agitation
<i>Chercher des poux dans la tête</i>	→ chercher querelle
<i>Crier à tue-tête</i>	→ crier d'une voix si forte qu'elle étourdit
<i>En avoir par-dessus la tête</i>	→ être excédé
<i>En mettre sa tête à couper</i>	→ être absolument certain de quelque chose
<i>En mettre sa tête sur le billot</i>	→ -
<i>Être bien dans sa tête</i>	→ être à l'aise, avoir l'esprit libre
<i>Être en tête à tête</i>	→ être seul à seul, face à face
<i>Être tête en l'air</i>	→ être distrait, étourdi
<i>Être un homme de tête</i>	→ un homme qui a du bon sens
<i>Être une forte tête</i>	→ une personne qui s'oppose aux autres et fait ce qu'elle veut
<i>Être une tête</i>	→ avoir de grandes capacités intellectuelles ou de grandes connaissances
<i>Être une tête brûlée</i>	→ être une personne dangereusement aventureuse
<i>Faire dresser les cheveux sur la tête</i>	→ inspirer un sentiment d'horreur, effrayer
<i>Faire la tête</i>	→ boudier
<i>Faire sa tête de cochon</i>	→ être têtu, buté
<i>Faire tourner la tête</i>	→ griser, enivrer par des paroles

<i>Faire une drôle de tête</i>	→ avoir un air anormal, bizarre
<i>Faire une tête au carré</i>	→ frapper quelqu'un, le rouer de coups
<i>Faire une tête d'enterrement</i>	→ avoir un visage triste
<i>Faire une tête de circonstance</i>	→ être grave et triste
<i>Faire une tête de six pieds de long</i>	→ montrer un visage triste, maussade
<i>Foncer tête baissée</i>	→ agir sans prendre le temps de réfléchir

<i>Garder la tête froide</i>	→ ne pas s'affoler, rester calme
------------------------------	----------------------------------

<i>Jurer sur la tête de quelqu'un</i>	→ promettre solennellement
---------------------------------------	----------------------------

<i>Mettre du plomb dans la tête</i>	→ faire réfléchir, rendre raisonnable
<i>Mettre quelque chose dans la tête de quelqu'un</i>	→ le persuader avec difficulté

<i>N'avoir plus sa tête à soi</i>	→ ne plus avoir tout son bon sens
<i>N'avoir rien dans la tête</i>	→ n'avoir ni idées, ni jugement
<i>N'en faire qu'à sa tête</i>	→ agir selon sa seule fantaisie
<i>Ne pas avoir de tête</i>	→ être écerelé
<i>Ne savoir où donner de la tête</i>	→ avoir trop d'occupations, se démener

<i>Partir la tête basse</i>	→ avoir honte
<i>Partir la tête haute</i>	→ avec dignité, sans honte
<i>Perdre la tête</i>	→ devenir fou
<i>Piquer une tête</i>	→ plonger la tête la première
<i>Plier, courber la tête</i>	→ se soumettre
<i>Prendre la tête (se)</i>	→ (se) tracasser

<i>Risquer sa tête</i>	→ se trouver dans une situation périlleuse
------------------------	--

<i>Sans queue ni tête</i>	→ sans aucun sens
<i>Se casser la tête</i>	→ se fatiguer à, se tracasser
<i>Se creuser la tête</i>	→ faire un grand effort de réflexion, de mémoire
<i>Se jeter à la tête de quelqu'un</i>	→ faire des avances
<i>Se mettre martel en tête</i>	→ se faire du souci
<i>Se mettre quelque chose dans la tête</i>	→ comprendre et retenir quelque chose, se persuader

<i>Se monter la tête</i>	→ s'exciter
<i>Se payer la tête de quelqu'un</i>	→ se moquer de quelqu'un
<i>Se taper la tête contre les murs</i>	→ se désespérer
<i>Servir de tête de turc</i>	→ être en but aux moqueries

<i>Tenir tête</i>	→ opposer une résistance
<i>Tête d'œuf</i>	→ intellectuel (péjoratif) ; abruti
<i>Tête de cochon</i>	→ personne entêtée, terme d'injure
<i>Tête de lard</i>	→ -
<i>Tête de mule</i>	→ -
<i>Tête de pioche</i>	→ -
<i>Tomber sur la tête</i>	→ déraisonner

Sens propre, sens figuré 2